

Umowa Nr .....

zawarta w Radomiu, w dniu ..... 2018 roku

pomiędzy

Gmina Miasta Radomia, siedzibą w Radomiu przy ul. Jana Kilińskiego 30

REGON: 670223451, NIP: 796-28-17-529

reprezentowaną przez .....

działającego z upoważnienia Prezydenta Miasta Radomia

zwaną w dalszej części „Akceptantem”

a

..... z siedzibą w..... przy ..... zarejestrowaną

w ....., pod numerem rejestrowym ....., NIP..... REGON: .....

reprezentowaną przez:

zwaną dalej „Operatorem”

#### DEFINICJE

- a) Płatność - spełnienie przez Płatnika na rzecz Akceptanta świadczenia pieniężnego za pośrednictwem Operatora i jego Serwisu, w wykonaniu zobowiązania powstałego w stosunku pomiędzy Płatnikiem a Akceptantem,
- b) Serwis - internetowy serwis usługowy prowadzony przez Operatora, w którym Płatnik może dokonać płatności na rzecz Akceptanta za pośrednictwem Operatora,
- c) Płatnik - osoba fizyczna, prawna lub inna jednostka organizacyjna, która dokonuje płatności na rzecz Akceptanta za pośrednictwem Operatora i jego Serwisu,
- d) Prowizja - opłata za realizację Płatności za pośrednictwem Serwisu, należna Operatorowi od Płatnika,
- e) Instytucja pośrednicząca - instytucja inna niż Operator, za pośrednictwem której Płatnik przekazuje Operatorowi środki dla celów zapłaty Akceptantowi, w szczególności bank, instytucja kredytowa, instytucja płatnicza, agent rozliczeniowy, podmiot prowadzący system płatności w rozumieniu ustawy o ostateczności rozrachunku w systemach płatności i systemach rozrachunku papierów wartościowych oraz zasadach nadzoru nad tymi systemami, instytucja pieniądza elektronicznego, instytucja finansowa świadcząca usługi transferu środków, operator pocztowy, operator telekomunikacyjny,
- f) Panel administracyjny Serwisu - strony www Serwisu służące administracji, kontroli danych i funkcji Serwisu, dostępne Akceptantowi lub osobie przez niego upoważnionej, po uwierzytelnieniu np. wprowadzeniu ustalonej nazwy i hasła,
- g) Konkurs - przygotowane i przeprowadzone przez Akceptanta postępowanie celem wyboru najkorzystniejszej oferty na świadczenie usług operatora płatności online,
- h) Oferta - oferta Operatora złożona w odpowiedzi na ogłoszenie o Konkursie,
- i) Zwrot - uznanie środków na rachunku Płatnika, zlecane przez Akceptanta i wykonywane przez Serwis,

- j) Chargeback – anulowanie transakcji przez wystawcę elektronicznego instrumentu płatniczego na skutek uznania zasadności reklamacji złożonej przez posiadacza elektronicznego instrumentu płatniczego,
- k) Umowa – niniejsza umowa
- l) Dzień Roboczy - dzień inny niż sobota oraz inny niż dzień ustawowo wolny od pracy, w którym Operator prowadzi swoją działalność,
- ł) PCI-DSS – (Payment Card Industry Data Security Standard) standardy i wymagania dotyczące ochrony informacji dotyczących kart płatniczych, publikowane na stronach [www.pcisecuritystandards.org](http://www.pcisecuritystandards.org).

## §1 PRZEDMIOT UMOWY

Przedmiotem Umowy jest określenie zasad współpracy w zakresie udostępniania Płatnikom możliwości dokonywania Płatności na rzecz Akceptanta poprzez Operatora i Serwis z tytułu

podatków i innych opłat, których łączna roczna wartość wynikające z decyzji lub deklaracji nie przekracza 1000 zł. (wartość transakcji nie może przekraczać 1000 zł.). Operator oświadcza, że spełnia wymagania Konkursu oraz będzie realizował przedmiot umowy zgodnie ze złożoną Ofertą.

## §2 PRAWA I OBOWIĄZKI OPERATORA

1. Operator oświadcza, że posiada zgodę na prowadzenie systemu autoryzacji i rozliczeń, wydaną przez ..... w dniu ..... roku, nr .....
2. Operator oświadcza, że posiada zgodę na prowadzenie działalności w charakterze Krajowej Instytucji Płatniczej, wydaną przez Komisję Nadzoru Finansowego w dniu ..... roku, nr wpisu do rejestru: ..... Działalność Operatora podlega nadzorowi Komisji Nadzoru Finansowego.
3. Operator zobowiązuje się udostępniać Akceptantowi i jego Płatnikom Serwis na zasadach określonych w Umowie.
4. Operator zobowiązuje się do przyjmowania środków od Płatników przekazywanych Operatorowi za pośrednictwem Instytucji pośredniczących dla celów Płatności
5. Operator zobowiązuje się do przekazania na wskazany w Serwisie rachunek bankowy Akceptanta wszystkich środków pieniężnych z tytułu poprawnie dokonanych Płatności na rzecz Akceptanta w Serwisie.
6. Operator zobowiązuje się do przekazywania Akceptantowi informacji o przyjętych Płatnościach z tytułu transakcji, o których mowa w § 1.
7. Operator zobowiązuje się do wyjaśniania reklamacji Płatności.
8. Operator zobowiązuje się do przekazania Akceptantowi dokumentacji technicznej oraz innych dokumentów Serwisu, niezbędnych do realizacji Umowy.
9. Operator zapewnia Akceptantowi bezpłatne wsparcie techniczne podczas implementacji Serwisu oraz w czasie trwania Umowy.
10. Operator umożliwia Akceptantowi korzystanie z Panelu administracyjnego Serwisu do zarządzania Płatnościami.
11. Operator nie jest zobowiązany do świadczenia na rzecz Akceptanta Płatności kanałami płatności, na udostępnienie których Instytucja pośrednicząca nie wyraziła zgody lub zgodę taką wycofała.
12. Operator jest uprawniony w każdym czasie, to jest przed i po zawarciu Umowy, do podejmowania czynności w celu identyfikacji Akceptanta i stosowania uzależnionych od oceny ryzyka

odpowiednich środków weryfikacji jego tożsamości w celu uzyskania przez Operatora danych dotyczących tożsamości Akceptanta,

### §3 PRAWA I OBOWIĄZKI AKCEPTANTA

1. Akceptant zobowiązuje się udostępniać techniczną możliwość dokonania Płatności za pośrednictwem Operatora i jego Serwisu, w tym przekazywania informacji technicznych niezbędnych do obsługi Płatności i korzystania z Serwisu.
2. Akceptant jest uprawniony do posługiwania się skryptami i oprogramowaniem Serwisu do zarządzania Płatnościami.
3. Akceptant upoważnia Operatora do przyjmowania od Płatnika środków pieniężnych z tytułu zapłaty należnej Akceptantowi od Płatnika za pośrednictwem Instytucji pośredniczącej, w celu przekazania ich przez Operatora Akceptantowi. Moment wykonania zobowiązania Płatnika wobec Akceptanta określa treść zobowiązania pomiędzy Płatnikiem a Akceptantem.
4. Roszczenie Akceptanta o wypłatę przez Operatora środków uzyskanych od Płatnika za pośrednictwem Instytucji pośredniczącej w celu wykonania zobowiązania przez Płatnika z wykorzystaniem Płatności powstaje po przekazaniu Akceptantowi przez Operatora informacji o dokonaniu zapłaty przez Płatnika poprzez stosowny komunikat Serwisu.
5. Akceptant zobowiązuje się nie żądać od Płatników danych potrzebnych do skorzystania z usług płatniczych wykorzystywanych w Serwisie, w szczególności danych kart i innych danych instrumentów płatniczych. W razie uzyskania tych danych Akceptant zobowiązuje się do ich usunięcia i nieudostępniania danych o Płatniku i jego instrumencie płatniczym osobom nieuprawnionym oraz do niedopuszczenia do nieprawidłowego użycia lub do skopiowania danych instrumentu płatniczego.
6. Akceptant jest zobowiązany do zamieszczenia na swojej stronie internetowej informacji wymaganych stosownymi przepisami, a w szczególności, jeśli dotyczy:
  - a. dane teleadresowe Akceptanta (zawierające co najmniej adres pocztowy),
  - b. regulamin dokonywania płatności,
  - c. polityka/regulamin ochrony danych osobowych .

### §4 REKLAMACJE

1. Reklamacje Płatników i Akceptanta dotyczące Płatności w Serwisie rozpatruje Operator.
2. Akceptant zobowiązuje się przysyłać Operatorowi reklamacje Płatników dotyczące Płatności pocztą elektroniczną, listem poleconym lub pocztą kurierską.
3. Akceptant obowiązany jest niezwłocznie zgłosić Operatorowi pocztą elektroniczną, listem poleconym lub przesyłką kurierską stwierdzone nieautoryzowane, niewykonane lub nienależycie wykonane Płatności oraz inne nieprawidłowości dotyczące Płatności.
4. Zgłoszenie reklamacyjne przesłane przez Akceptanta w jego imieniu lub w imieniu Płatnika do Operatora zawierać powinno przynajmniej: dane identyfikujące transakcję, kwotę oraz datę transakcji.
5. Operator zobowiązuje się do zapewnienia pełnej i wyczerpującej obsługi reklamacji oraz udzielania odpowiedzi Akceptantowi w terminie do dwóch Dni Roboczych po odebraniu reklamacji. W uzasadnionych przypadkach, spowodowanych wymogiem uzyskania innych potwierdzeń lub dokumentacji transakcji, brak możliwości dotrzymania terminu Operator zgłasza do Akceptanta z podaniem terminu planowanej odpowiedzi nie dłuższym jednak niż 30 dni kalendarzowych. Operator będzie podejmować starania, aby odpowiedź była udzielona w terminie do 24 godzin od daty odebrania reklamacji.
6. Reklamacje dotyczące działalności (w tym m. in.: błędy w plikach, awarie lub niedostępność oprogramowania do wymiany danych, awarie lub niedostępność Serwisu oraz wszelkie inne

zgłoszenia mające charakter systemowy) zgłoszone przez Akceptanta lub Płatnika do Operatora będą rozpatrywane przez Operatora niezwłocznie po ich otrzymaniu.

7. W razie zgłoszenia przez Płatnika jakichkolwiek roszczeń w związku z wykonaniem zobowiązań pomiędzy Akceptantem a Płatnikiem, w których Płatnik spełnia świadczenie za pośrednictwem Serwisu, Akceptant zobowiązuje się do rozpatrywania tych roszczeń, a w razie ich uwzględnienia ze skutkiem zwrotu Płatnikowi części lub całości kwoty Płatności, Akceptant zobowiązuje się do zwrotu tej kwoty w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa.

## §5 PŁATNOŚCI

1. W chwili stwierdzenia przez Operatora poprawnego dokonania Płatności za transakcję, Akceptantowi przekazywana jest automatycznie informacja o dokonaniu zapłaty przez Płatnika.

2. Płatności są identyfikowane na podstawie numeru transakcji generowanego przez Serwis.

3. Operator będzie potwierdzał i przekazywał do Akceptanta Płatności o zidentyfikowanym numerze transakcji oraz w kwocie odpowiadającej wartości transakcji.

4. Płatności przekazane Operatorowi bez danych umożliwiających identyfikację transakcji nie będą przekazywane przez Serwis Akceptantowi. O prawidłowej identyfikacji transakcji decyduje Operator. Operator dołoży wszelkich starań w celu poprawnej identyfikacji Płatności, o której mowa jest w zdaniu pierwszym.

5. Kwoty Płatności zrealizowanych na rzecz Akceptanta za pośrednictwem Serwisu przekazywane są Akceptantowi niezwłocznie, na rachunek bankowy Akceptanta wskazany Operatorowi. Operator nie ponosi odpowiedzialności za skutki wykonania polecenia wypłaty, jeżeli wskazany przez Akceptanta numer rachunku bankowego Akceptanta lub informacje o Akceptancie podane w poleceniu wypłaty są nieprawidłowe.

6. Polecenie wypłaty nie może zostać odwołane.

7. Operator udostępnia do każdego przelewu specyfikację Płatności w formacie ustalonym w dokumentacji technicznej Serwisu.

## §6 ODMOWA I WSTRZYMANIE REALIZACJI PŁATNOŚCI

1. Operator może odmówić realizacji lub przekazania Płatności niespełniającej wymogów określonych w Umowie, a także w sytuacjach określonych w przepisach obowiązującego prawa, w tym na podstawie orzeczeń właściwych organów, bez względu na moment stwierdzenia zachodzenia przesłanek odmowy. Operator może odmówić realizacji Płatności w szczególności w następujących przypadkach:

a. powzięcia przez Operatora wątpliwości co do zgodności Płatności z przepisami prawa, postanowieniami Umowy lub przeznaczeniem Serwisu,

b. nieotrzymania przez Operatora od Instytucji Pośredniczącej jakiegokolwiek informacji o Płatności wymaganej przez przepisy prawa lub koniecznej do realizacji Płatności,

c. w przypadku negatywnej oceny ryzyka związanego z realizacją Płatności,

d. gdy Płatności otrzymane przez Operatora nie mogą zostać zidentyfikowane ze względu na brak wymaganych informacji,

2. W przypadku odmowy przez Operatora realizacji Płatności, Operator powiadomi Akceptanta w najbliższym możliwym terminie o odmowie oraz - jeżeli to możliwe - o przyczynach odmowy, które spowodowały odmowę, chyba że powiadomienie takie jest niedopuszczalne z mocy przepisów prawa.

3. O wstrzymaniu przyjmowania do realizacji lub realizowania Płatności lub określonego rodzaju Płatności lub wstrzymaniu przekazywania Akceptantowi Płatności Operator informuje Akceptanta i Płatnika, chyba że przepis prawa lub orzeczenie właściwego organu zakazuje powiadomienia.

## §7 PANEL ADMINISTRACYJNY SERWISU

1. Akceptantowi nie wolno udostępniać swojego Panelu administracyjnego Serwisu innym podmiotom, z wyjątkiem osób należycie umocowanym do działania w imieniu lub za Akceptanta.
2. Dostęp do Panelu administracyjnego Serwisu wymaga uwierzytelnienie osoby upoważnionej.
3. Operator jest uprawniony do zablokowania Panelu administracyjnego Serwisu w przypadku:
  - a. podejrzenia nieuprawnionego użycia Panelu administracyjnego Serwisu, loginu lub przypisanego do niego hasła,
  - b. uzasadnionych przyczyn związanych z bezpieczeństwem funkcjonowania Serwisu,
  - c. w przypadkach określonych w przepisach prawa.
4. Blokada Panelu administracyjnego Serwisu oznacza brak możliwości wykonywania przez Akceptanta czynności w Panelu administracyjnym Serwisu.
5. O blokadzie Panelu administracyjnego Serwisu Operator powiadamia Akceptanta przed zablokowaniem, a jeżeli nie jest to możliwe, niezwłocznie po zablokowaniu, chyba że przepis prawa zakazuje powiadomienia lub powiadomienie byłoby nieuzasadnione ze względów bezpieczeństwa. I
6. Operator odblokowuje Panel administracyjny Serwisu po ustaniu przyczyn blokady.

## §8 OPŁATY

1. Wynagrodzenie Operatora stanowią opłaty pobierane przez Operatora od Płatnika za wykonanie Płatności.
2. Opłata jest naliczana za każdą Płatność przekazaną na rzecz Akceptanta za pośrednictwem Serwisu.
3. Maksymalna opłata za jedną Płatność nie może przekroczyć ..... złotych brutto.

## §9 BEZPIECZEŃSTWO TRANSAKCJI I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

1. Płatność Akceptantowi przez Płatnika za pośrednictwem Serwisu może zostać zakwestionowana przez Płatnika względnie podważona z innych przyczyn, skutkując obowiązkiem Zwrotu Płatnikowi kwoty zapłaty zgodnie z postanowieniami umowy Płatnika z Instytucją pośredniczącą oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami o usługach płatniczych, w szczególności o instrumentach płatniczych
2. Jeśli Akceptant kwestionuje zasadność zakwestionowania przez Płatnika zapłaty lub zachodzenie innych okoliczności skutkujących obowiązkiem Zwrotu Płatnikowi kwoty zapłaty, względnie kwestionuje okoliczności przedstawione przez Instytucję pośredniczącą jako uzasadnienie, Akceptant zobowiązuje się przedstawić swoje stanowisko wraz z uzasadnieniem. Operator zobowiązuje się przekazać stanowisko Akceptanta Instytucji pośredniczącej w terminie 3 Dni Roboczych od otrzymania stanowiska Akceptanta spełniającego warunki określone w niniejszym postanowieniu.
3. W razie uwzględnienia przez Instytucję pośredniczącą przyczyn skutkujących obowiązkiem zwrotu Płatnikowi zapłaty dokonanej z użyciem Serwisu i nieuwzględnienia odmiennego stanowiska Akceptanta, a następnie zwrotnego obciążenia Operatora kwotą płatności, Akceptantowi nie przysługuje zapłata za tę Płatność bez względu na przyczyny zwrotu, a otrzymana wcześniej podlega zwrotowi. Zwrot następuje poprzez wpłacenie brakującej kwoty na rachunek bankowy Operatora w terminie 7 dni kalendarzowych od otrzymania od Operatora wezwania do zapłaty.

4. Operator nie ponosi odpowiedzialności za skutki wszystkich czynności, w tym złożonych oświadczeń, dokonanych w Serwisie z wykorzystaniem loginu Akceptanta oraz przypisanego do niego hasła, w szczególności po zalogowaniu do Panelu administracyjnego Serwisu z wykorzystaniem loginu Akceptanta oraz przypisanego do niego hasła, w tym skutki czynności dokonanych przez osoby, którym Akceptant udostępnił login lub hasło oraz złożonych przez osoby nieuprawnione, bez względu na sposób uzyskania przez te osoby loginu lub hasła i dojścia do dokonania czynności i bez względu na zawinienie Akceptanta.

#### §10 WYKORZYSTANIE ZNAKÓW TOWAROWYCH I POPULARYZACJA SERWISU OPERATORA

1. Zasady promocji, reklamy oraz wykorzystywania przez Strony znaków towarowych lub innych oznaczeń handlowych Stron (zarejestrowanych bądź niezarejestrowanych) w zakresie związanym z wykonywaniem niniejszej Umowy muszą być każdorazowo uzgadniane przez Strony w formie pisemnej lub elektronicznej i zaakceptowane przez upoważnionych przedstawicieli Stron, za wyjątkiem użycia znaków towarowych i handlowych Akceptanta w formie logo, firmy lub adresu URL w celu wskazania tego Akceptanta jako podmiotu, który korzysta z Serwisu, jak również umieszczenia na stronach internetowych i materiałach reklamowych Serwisu informacji o Akceptancie jako podmiocie korzystającym z usług Serwisu oraz za wyjątkiem użycia znaków towarowych i handlowych Operatora w formie logo, nazwy firmy lub adresu URL w celu wskazania Operatora jako podmiotu, który świadczy usługi dla Akceptanta w przedmiocie niniejszej Umowy, jak również umieszczenia na stronach internetowych i materiałach reklamowych Akceptanta informacji o Operatorze jako podmiocie świadczącym usługi dla Akceptanta.

2. Akceptant ma prawo do umieszczenia logotypu Serwisu na stronach serwisu Akceptanta, na których dokonuje się Płatności za transakcje.

#### §11 OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Operator:

a) oświadcza, że dostarczenie danych Płatników do bazy danych osobowych następuje za pośrednictwem Internetu z wykorzystaniem oprogramowania Operatora, w stosunku, do którego Operatorowi przysługują prawa,

b) zapewnia, że informacje zawarte w bazie danych osobowych nie będą dostępne dla większej liczby pracowników, niż to jest niezbędne do właściwego wykonywania postanowień Umowy,

c) oświadcza, że dane osobowe przetwarzane są i chronione zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

2. Akceptant powierza Operatorowi przetwarzanie danych osobowych osób, które są uprawnione do reprezentowania Akceptanta przy zawieraniu i wykonywaniu Umowy. Akceptant zobowiązuje się do poinformowania osób uprawnionych o przekazaniu ich danych osobowych do Operatora.

3. Jeżeli Akceptant przekazuje Operatorowi dane osobowe Płatników, Operator może używać danych osobowych w zakresie określonym w ust. 1 powyżej.

4. Operator przetwarza dane osobowe osób, o których mowa w ust. 2 i 3 w celu realizacji przedmiotu Umowy określonego w przedmiocie Umowy i w celu realizacji obowiązków określonych w przepisach prawa, a w szczególności w ustawie o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu. W tym zakresie Operator może wykonywać na danych wszelkie prawnie dozwolone operacje w zakresie w jakim jest to konieczne do realizacji celu przetwarzania danych

5. Operator może przekazywać dane osobowe, o których mowa w ust. 2 i 3 powyżej podmiotom uprawnionym do ich otrzymania na podstawie przepisów prawa, swoim pracownikom i osobom zatrudnionym na innej podstawie prawnej, podmiotom prowadzącym bazy VMAS (VISA), MATCH (Mastercard), Instytucjom pośredniczącym, lub wszelkim osobom wykonującym czynności z polecenia powyższych podmiotów.

6. Akceptant zobowiązuje się do informowania o przekazywaniu danych osobowych Płatników do Operatora. Akceptant będzie wskazywał Operatora jako administratora danych osobowych.
7. Akceptant upoważnia Operatora do weryfikacji informacji na jego temat w bazach zawierających informacje o akceptantach, w tym w szczególności bazach Instytucji pośredniczących, a także przekazywania danych na jego temat do tych baz.

## §12 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowa została zawarta na okres 2 lat.
2. Umowa ma charakter jawny i podlega udostępnieniu zgodnie z Ustawą o dostępie do informacji publicznej. Akceptant jest uprawniony do opublikowania treści Umowy lub poszczególnych jej zapisów na swojej stronie internetowej.
3. W przypadku gdy jedna strona pomimo upomnienia narusza warunki Umowy, druga strona może wypowiedzieć Umowę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia. Wypowiedzenie musi być złożone w formie pisemnej pod rygorem nieważności i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji.
4. Akceptant ma prawo rozwiązać Umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, w przypadku stwierdzenia naruszenia przez Operatora obowiązujących przepisów prawa lub rażącego naruszenia istotnych zobowiązań wynikających z Umowy.
5. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej. Zawiadomienia i wezwania związane z Umową, aby stały się skuteczne, muszą również być dokonane w tej formie i przesłane listem poleconym za zwrotnym potwierdzeniem odbioru, pocztą kurierską lub doręczone osobiście drugiej Stronie.
6. W przypadku zmiany adresu jednej ze Stron oraz niepoinformowaniu o tym skutecznie drugiej Strony lub braku zawarcia stosownego aneksu, korespondencję kierowaną pod ostatni znany adres traktuje się jako prawidłowo doręczoną ze skutkiem prawnym pod warunkiem zachowania obowiązków określonych w Umowie.
7. Niniejsza Umowa oraz wynikające z niej zobowiązania podlegają prawu polskiemu.
8. Żadna ze Stron nie może, bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony, przenieść praw i/lub obowiązków wynikających z Umowy na rzecz osób trzecich.
9. Wszelkie spory wynikające z Umowy, których Stronom nie uda rozstrzygnąć się w drodze porozumienia będą rozstrzygane przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby Akceptanta.
10. W sprawach nieuregulowanych w Umowie będą miały zastosowanie pozostałe powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
11. Jeżeli jakieś postanowienia Umowy są lub staną się nieważne, lub wzajemnie sprzeczne, nie narusza to ważności pozostałych postanowień Umowy. Zamiast nieważnych i sprzecznych postanowień obowiązywać będzie odpowiednia regulacja, która - jeżeli będzie to tylko prawnie dopuszczalne - w sposób możliwie bliski odpowiadać będzie temu, co Strony ustaliły, lub temu co by ustaliły, gdyby zawarły takie postanowienia.
12. Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania o każdorazowej zmianie ich statusu prawnego, a także o innych zmianach mających wpływ na realizację niniejszej Umowy.
13. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

W imieniu i na rzecz Operatora

W imieniu i na rzecz Akceptanta

.....

.....